


# BLENDERS HAUTE PERFORMANCE A3300i ET A3500i

## Série Ascent

VM0195C VM0195

 Certains modèles ne sont pas disponibles dans tous les pays

### CARACTÉRISTIQUES

Tension : 220-240 V Hauteur (avec le récipient de 64 oz [2 L] placé sur l'embase) : 17 po (43 cm)

Fréquence : 50 - 60 Hz Largeur : 8 po (20 cm)

Watts : 1200-1400 W Profondeur : 11 po (28 cm)

- Bande de fréquence de transmission Bluetooth = 2 402-2 480 MHz/puissance de radiofréquence maximale = 0,001 W
- Proche du champ de la fréquence de fonctionnement de communication = 13,56 MHz
- Par la présente, Vita-Mix Manufacturing Corporation déclare que ce produit est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible aux adresses Internet suivantes :

<https://www.vitamix.com/Corporate-Information/Corporate-Policies/EU-Declaration-of-Conformity>

<https://www.vitamix.co.uk/Corporate-Information/Corporate-Policies/EU-Declaration-of-Conformity>












<https://www.vitamix.de/Informationen-zum-Unternehmen/Unternehmensgrundsätze/EU-Declaration-of-Conformity>








### MISE EN GARDE



Tout changement ou toute modification non expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil.

### SYMBOLES

	Avertissement et prudence
	Ne touchez JAMAIS les pièces en rotation. Ne mettez pas les mains ni les ustensiles dans le récipient.
	Risque d'électrocution
	Température élevée lors du mélange de liquides chauds
	Débranchez l'appareil quand vous ne l'utilisez pas, avant de le nettoyer, avant de changer d'accessoire ou de toucher des pièces rotatives.
	Faites fonctionner le blender uniquement avec le couvercle et le bouchon du couvercle en place.
	Lisez le manuel de l'utilisateur
	N'immergez PAS
	En cas d'utilisation prolongée, les pièces deviennent chaudes. NE TOUCHEZ PAS le moyeu d'entraînement situé dans l'embase moteur ou la cannelure d'entraînement dans l'ensemble lames.
	N'utilisez PAS votre récipient de 20 oz (0,6 L) ou de 8 oz (240 ml) pour chauffer des ingrédients ou mélanger des liquides chauds.
	Pour éviter tout dommage ou toute blessure, n'utilisez PAS les tasses (y compris le socle du couteau ou les couvercles) au micro-ondes.

I/O	Marche/arrêt
	Marche/arrêt du mélange
	Impulsion
Symboles des programmes (correspondent aux recettes Vitamix) - <b>Remarque : Ascent A3300i ne comprend pas de programmes</b>	
	Boissons fouettées
	Desserts glacés
	Soupes
	Pâtes à tartiner
	Auto-nettoyage

 **Vitamix**

S'inspirer

vitamix.com

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ



**AVERTISSEMENT : Pour prévenir tout risque de blessures graves lors de l'utilisation de votre blender Vitamix®, respectez les règles de sécurité de base, notamment les précautions suivantes. LISEZ L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS, CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE AVANT D'UTILISER LE BLENDER.**

1. Lisez toutes les instructions.
2. N'utilisez pas le blender pour un autre usage que celui prévu.
3. Appareil non conçu pour être utilisé par ou à proximité d'enfants ou de personnes inexpérimentées ou manquant de connaissances, ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites. Une surveillance rigoureuse est nécessaire lorsqu'un blender est utilisé par ou à proximité d'enfants ou de personnes invalides. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le blender.
4. **AVERTISSEMENT :** Pour éviter une activation accidentelle, éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'installer ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
5. **MISE EN GARDE :** pour éviter tout risque dû à une réinitialisation accidentelle du coupe-circuit thermique, ce blender ne doit pas être alimenté par un dispositif de mise en marche externe, comme un minuteur, ou connecté à un circuit qui est régulièrement activé et désactivé par l'appareil.
6. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'immergez pas la base du blender dans l'eau ou tout autre liquide.
7. Vérifiez toujours que le blender est hors tension avant de le brancher à une prise murale. Pour le déconnecter, éteignez le blender, puis débranchez-le.
8. Les icônes et chiffres allumés sur les commandes indiquent qu'il est prêt à fonctionner. Évitez tout contact accidentel avec l'écran tactile.
9. Évitez tout contact avec les pièces en rotation.
10. N'utilisez aucun blender avec un cordon ou une prise endommagé(e) ou après un dysfonctionnement du blender, ou après une chute ou tout dégât quel qu'il soit. Appelez le service client Vitamix au +1 800 848-2649 ou au +1 440 235-4840, ou envoyez un e-mail à l'adresse [service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com) pour toute vérification, réparation ou pour tout remplacement ou ajustement. Si vous avez acheté votre produit en dehors des États-Unis ou du Canada, contactez votre distributeur Vitamix local.
11. Des disjoncteurs différentiels de fuite à terre (DDFT) peuvent être installés dans votre cuisine. Recherchez-les dans les prises près des éviers. Si le blender ne fonctionne pas, débranchez-le. Réactivez la prise murale ou réarmez le disjoncteur. Si le disjoncteur continue à se déclencher, débranchez le blender de la prise. Laissez le blender reposer pendant 24 heures avant de tenter de l'utiliser à nouveau. Si le problème persiste, contactez le service client Vitamix.
12. L'altération ou la modification de toute pièce du blender, y compris l'utilisation de toute pièce non autorisée par Vitamix et n'étant pas d'origine, peut provoquer un incendie, une décharge électrique ou des blessures et annule la garantie.
13. L'utilisation d'accessoires non expressément autorisés ou vendus par Vitamix pour être utilisés avec ce blender, notamment les bocaux, risque de provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures. Toute utilisation de cette nature annulera votre garantie.
14. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
15. Ne laissez pas le cordon pendre de la table ou du comptoir.
16. Ne placez pas l'embase moteur ou le récipient sur un brûleur à gaz ou électrique ou à proximité, ni dans/sur un four chaud.
17. Éloignez vos mains et tout ustensile du récipient pendant le mélange pour éviter de vous blesser gravement ou d'endommager le blender. Un racleur en caoutchouc ou une spatule peuvent être utilisés, mais uniquement lorsque le blender est arrêté.
18. Le pilon fourni doit être utilisé uniquement lorsque la partie principale du couvercle est en place.
19. Les couteaux sont tranchants. Nettoyez autour de l'ensemble couteau dans le récipient avec précaution pour éviter les blessures. Pour éviter de vous blesser, ne placez jamais un ensemble couteau directement sur l'embase moteur si le récipient Vitamix n'est pas déjà installé sur l'embase.
20. Prenez toutes les précautions lors de la manipulation des couteaux tranchants, le vidage du récipient et pendant le nettoyage.
21. Ne laissez pas d'objets étrangers comme des cuillères, des fourchettes, des couteaux ou le bouchon du couvercle dans le récipient, car cela endommagerait les couteaux et d'autres composants lors du démarrage du blender et peut provoquer des blessures.
22. N'essayez jamais de faire fonctionner l'appareil avec des couteaux endommagés.
23. N'essayez jamais de faire fonctionner l'appareil si la bague de centrage a été retirée.
24. Faites toujours fonctionner le blender avec le couvercle et le bouchon du couvercle bien en place. Retirez le bouchon du couvercle uniquement pour ajouter les ingrédients et utiliser le pilon.
25. Ne retirez PAS le couvercle lorsque les couteaux sont en rotation. Retirez le bouchon du couvercle uniquement pour ajouter les ingrédients et utiliser le pilon. Si le couvercle est retiré lors de l'utilisation, l'embase moteur s'arrête et ne fonctionne pas jusqu'à ce que le couvercle et le bouchon du couvercle soient bien positionnés sur le récipient.
26. Ne forcez PAS le mécanisme de verrouillage du couvercle.
27. Ne remplissez pas le récipient de 64 oz (2 L), la tasse de 20 oz (0,6 L) ou le récipient de 8 oz (240 ml) au-dessus de la ligne de capacité maximale indiquée pour éviter les risques de blessures à la suite de dommages causés au couvercle et au récipient.
28. Lorsque vous mélangez des liquides ou des ingrédients chauds, dans le (grand) récipient de 64 oz (2 L), faites preuve de prudence : des gouttes ou de la vapeur peuvent provoquer des brûlures. Commencez toujours le mélange à la vitesse la plus faible, la vitesse variable 1. Éloignez les mains et toute partie du corps non protégée de l'ouverture du couvercle pour éviter les brûlures.
29. N'utilisez PAS votre tasse de 20 oz (0,6 L) ou votre récipient de 8 oz (240 ml) pour chauffer des ingrédients ou mélanger des liquides chauds. Les ingrédients et les liquides chauffés peuvent générer une pression interne susceptible de faire éclater le gobelet et de causer des blessures.
30. N'utilisez PAS votre appareil en continu pendant plus de 75 secondes lors d'un mélange avec une tasse et le socle du couteau.
31. Si une tasse devient chaude au toucher ou que de la vapeur ou des émanations s'en échappent, cessez immédiatement de mélanger les ingrédients et éteignez ou débranchez le blender. Laissez la tasse et les ingrédients refroidir à température ambiante avant d'enlever le socle du couteau.
32. N'utilisez PAS les tasses (y compris le socle du couteau ou les couvercles) au micro-ondes.
33. Lorsque vous préparez du beurre de noix ou des aliments à base d'huile, ne prolongez pas le fonctionnement pendant plus d'une minute après le début de rotation du mélange dans le récipient. Mélanger pendant de longues périodes peut provoquer une surchauffe.
34. Assurez-vous que le récipient ou le gobelet et l'ensemble couteau sont alignés avec la bague de centrage afin que la cannelure d'entraînement soit engagée avec la douille d'entraînement avant la mise en marche.
35. Assurez-vous d'utiliser le joint de l'ensemble couteau et de fixer le gobelet de manière adéquate à l'ensemble couteau avant de procéder au mélange.
36. Ne placez jamais le socle du couteau sur l'embase moteur sans que la tasse ne soit fixée au socle du couteau.
37. Le blender se réinitialise lui-même en cas de surtension des lignes électriques et le compteur est remis à « 0 ». Ce comportement du blender est normal pour éviter les risques s'il est utilisé comme prévu. La minuterie sert uniquement de référence à l'utilisateur et n'est pas considérée comme une fonction essentielle du fonctionnement du blender.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Pour éviter tout risque de blessure.

Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil.



## INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ

Ce produit est réservé à un USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT et ne doit pas être utilisé pour des préparations culinaires commerciales.

Ne laissez pas votre blender Vitamix sans surveillance pendant son fonctionnement.

Toutes les opérations de réparation, de révision ou de remplacement de pièces doivent être effectuées par Vitamix ou un représentant SAV agréé Vitamix.

**REMARQUE :** L'OMISSION DE SUIVRE TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES ET LES INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR UNE UTILISATION SÛRE RÉSULTE EN UNE MAUVAISE UTILISATION DE VOTRE BLENDER VITAMIX QUI PEUT ANNULER VOTRE GARANTIE ET CRÉER LE RISQUE DE BLESSURES GRAVES.

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque d'électrocution.

Branchez l'appareil uniquement sur une prise raccordée à la terre.

**NE RETIREZ PAS** la mise à la terre.

**N'UTILISEZ PAS** d'adaptateur.

**N'UTILISEZ PAS** de rallonge électrique.

Débranchez toujours l'appareil avant de nettoyer l'embase moteur ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

N'immergez pas l'embase moteur dans l'eau ou dans tout autre liquide.

**Le non-respect des instructions fournies peut provoquer un risque d'électrocution, voire la mort.**



## PIÈCES ET FONCTIONS


**Technologie** - Le blender, les récipients et les tasses communiquent grâce à la technologie sans fil. Chaque récipient est programmé pour fonctionner sur la base pour des performances optimales selon sa taille et sa fonctionnalité.

**Anciens récipients Vitamix** - Les anciens récipients Vitamix ne fonctionneront pas avec la base de votre blender Ascent. Les anciens appareils sont les blenders Vitamix séries C, G et S. Pour plus d'informations sur les produits Vitamix, rendez-vous sur vitamix.com.

**Interrupteur Marche/Arrêt (I/O)** - L'Interrupteur Marche/Arrêt (I/O) se trouve sur le côté droit de la base. L'Interrupteur Marche/Arrêt contrôle l'alimentation de la machine.

**Mode Veille** - Le blender passe en mode Veille si le panneau de commande n'est pas utilisé au bout de 60 secondes. L'écran s'assombrit, puis un tourbillon apparaît sur le panneau de commande. Touchez une icône ou tournez le bouton de la vitesse sur le panneau de commande pour quitter le mode Veille.

**Fonctionnement en deux touches** - Le panneau de commande est conçu pour nécessiter deux interactions avec les commandes pour activer le cycle de mélange.

**Détection de récipient** - Ce symbole  s'affiche sur le panneau de commande jusqu'à ce qu'un récipient avec le couvercle en place soit placé sur la base du blender. Le blender ne fonctionne pas tant que le récipient avec un couvercle correctement fixé n'est pas en place sur l'embase moteur. Le panneau de commande affiche la vitesse variable 1 lorsqu'il est prêt pour utilisation.

**Marche/Arrêt du mélange (▷|◻)** - Arrêtez le blender à tout moment en appuyant sur Marche/Arrêt du mélange (▷|◻).

**Sélecteur de vitesse variable** - Le sélecteur de vitesse variable vous donne un contrôle manuel de la vitesse variable 1 (la plus lente) à 10 (la plus élevée).

**Impulsion (⏏)** - Lorsque vous appuyez sur cette touche, les couteaux tournent à la vitesse affichée sur le panneau de commande.

**Utilisation de la minuterie** - La minuterie affiche le défilement de la durée lorsqu'une vitesse variable est utilisée jusqu'à ce que vous appuyiez sur Marche/Arrêt du mélange. Une durée d'utilisation maximale spécifique est programmée pour chaque récipient. Le blender s'arrête automatiquement lorsque la durée de mélange maximale s'est écoulée.

Pour programmer une durée de mélange : Cette fonctionnalité n'est disponible que lorsque vous utilisez la vitesse variable. La durée des programmes n'est pas réglable avec la fonction minuterie. Cette fonctionnalité fait le décompte de la durée définie et le blender s'arrête automatiquement. Appuyez sur l'icône + pour augmenter le temps de mélange. Pour réduire la durée, appuyez sur l'icône -. Les icônes + et - ne fonctionnent pas pendant le mélange. Pour arrêter l'appareil, appuyez sur Marche/Arrêt du mélange.

**Programmes** - Les icônes sont répertoriées dans les recettes Vitamix. Le blender s'arrêtera automatiquement à la fin du programme. Les programmes peuvent être arrêtés en appuyant sur Marche/Arrêt du mélange à tout moment. La durée des programmes n'est pas réglable avec la fonction minuterie. Si vous appuyez sur Marche/Arrêt du mélange en cours de programme, le blender s'arrête et affiche la vitesse variable 1. Si vous souhaitez exécuter un programme, sélectionnez un programme et appuyez sur Arrêt/marche du mélange.

Boissons fouettées  Desserts glacés  Soupes  Sauces froides et pâtes à tartiner   
Auto-nettoyage 

**Codes d'erreur** - Si vous voyez un code d'erreur sur l'écran, prenez note des numéros sur l'écran après le code d'erreur. Appelez le service client Vitamix ou votre distributeur pour résoudre le problème.

**Moteur** - Le moteur intègre une protection contre la surchauffe. Si le blender ne démarre pas immédiatement, vérifiez que vous avez branché l'appareil et que l'Interrupteur Marche/Arrêt est en position Marche. Si le moteur a surchauffé, laissez-le refroidir pendant 20 à 45 minutes.

**Conseils pour prévenir la « surcharge » de votre blender :**

- Réalisez uniquement des recettes Vitamix lorsque vous apprenez à utiliser votre blender.
- N'utilisez pas une vitesse inférieure à celle conseillée dans la recette.
- N'utilisez pas une vitesse supérieure à celle conseillée dans la recette.
- Respectez les durées préconisées pour les recettes.
- Utilisez le pilon pour les mélanges plus épais et pour assurer la circulation des ingrédients autour des couteaux.

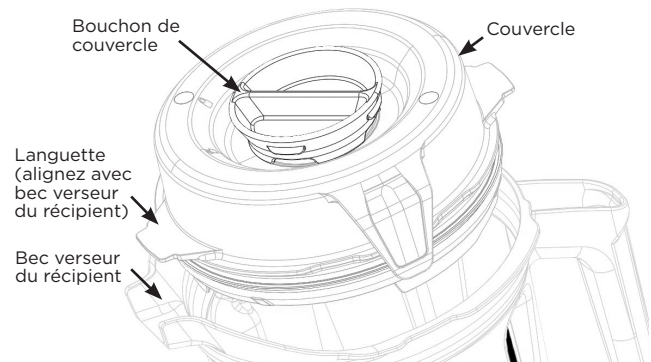
**Pilon** - Les couvercles et les pilons ne sont pas interchangeables et dépendent du style, du type et de la taille du récipient. Utilisez le pilon qui a été fourni avec votre blender. Le récipient ne doit pas être rempli au-delà des deux tiers lorsque le pilon est utilisé durant le mélange. Afin d'éviter une surchauffe, n'utilisez PAS le pilon plus de 30 secondes consécutives.



Panneau de commande A3500i



## PIÈCES ET FONCTIONS



### Récipient, couvercle, bouchon du couvercle et pilon

#### ⚠ MISE EN GARDE



**Lorsque les lames sont en rotation, elles peuvent provoquer des dommages.**

Les couvercles et les pilons ne sont pas interchangeables et dépendent du style, du type et de la taille du récipient. Utilisez le pilon qui a été fourni avec votre blender.

- Utilisez toujours le couvercle et le bouchon lorsque le blender est en fonctionnement.
- N'utilisez jamais le blender sans vérifier que le couvercle est bien verrouillé.
- Le bouchon du couvercle est gradué et peut être utilisé comme un godet de mesure.
- Insérez le bouchon via l'orifice du couvercle. Verrouillez le bouchon en le faisant tourner dans le sens horaire. Pour le retirer, faites-le tourner dans le sens antihoraire et soulevez-le.
- Retirez le bouchon du couvercle pour utiliser le pilon ou pour ajouter des ingrédients.
- Les anciens récipients Vitamix (séries C, G et S) ne pourront pas être utilisés sur la base du blender Ascent.

### Accessoires

Les accessoires sont disponibles pour l'élaboration de recettes créatives. Rendez-vous sur [vitamix.com](http://vitamix.com) pour consulter les offres de produits et trouver de l'inspiration.

#### ⚠ AVERTISSEMENT



**N'utilisez PAS votre tasse de 20 oz (0,6 L) ou votre récipient de 8 oz (240 ml) pour chauffer des ingrédients ou mélanger des liquides chauds. Les ingrédients et les liquides chauffés peuvent générer une pression interne susceptible de faire éclater le gobelet et de causer des blessures.**

**N'utilisez PAS votre appareil en continu pendant plus de 75 secondes lors d'un mélange avec une tasse et le socle du couteau.**

**Si une tasse devient chaude au toucher ou que de la vapeur ou des émanations s'en échappent, cessez immédiatement de mélanger les ingrédients et éteignez ou débranchez le blender. Laissez la tasse et les ingrédients refroidir à température ambiante avant d'enlever le socle du couteau.**

En cas d'utilisation prolongée, les pièces deviennent chaudes.

NE TOUCHEZ PAS le moyeu d'entraînement situé dans l'embase moteur ou la cannelure d'entraînement dans l'ensemble lames.

Pour éviter tout dommage ou toute blessure, n'utilisez PAS les tasses (y compris le socle du couteau ou les couvercles) au micro-ondes.



**Remarque :** Les tasses et les récipients mentionnés ici sont des accessoires optionnels pour les blenders Ascent. Rendez-vous sur [www.vitamix.com](http://www.vitamix.com) pour plus d'informations.

## ⚠ AVERTISSEMENT



**Pour éviter de vous brûler, ne démarrez jamais l'appareil avec une vitesse supérieure à 1 lorsque vous mélangez des liquides chauds dans un grand récipient.**

**Vous risquez de vous brûler avec la vapeur qui s'échappe, des éclaboussures ou le contenu du récipient. Commencez toujours avec la vitesse variable 1 et augmentez progressivement jusqu'à 10.**

**N'utilisez PAS votre tasse de 20 oz (0,6 L) ou votre récipient de 8 oz (240 ml) pour chauffer des ingrédients ou mélanger des liquides chauds. Les ingrédients et les liquides chauffés peuvent générer une pression interne susceptible de faire éclater le gobelet et de causer des blessures.**

**N'utilisez PAS votre appareil en continu pendant plus de 75 secondes lors d'un mélange avec une tasse et le socle du couteau. Si une tasse devient chaude au toucher ou que de la vapeur ou des émanations s'en échappent, cessez immédiatement de mélanger les ingrédients et éteignez ou débranchez le blender. Laissez la tasse et les ingrédients refroidir à température ambiante avant d'enlever le socle du couteau.**


En cas d'utilisation prolongée, les pièces deviennent chaudes.

**NE TOUCHEZ PAS** le moyeu d'entraînement situé dans l'embase moteur ou la cannelure d'entraînement dans l'ensemble lames.

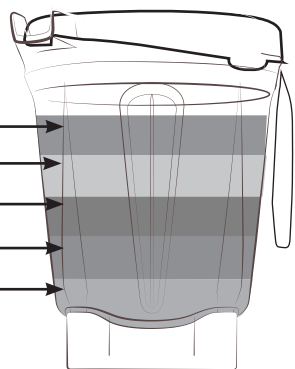
Pour éviter tout dommage ou toute blessure, n'utilisez PAS les tasses (y compris le socle du couteau ou les couvercles) au micro-ondes.



**IMPORTANT ! Utilisez toujours le couvercle et son bouchon sur le grand récipient lorsque l'appareil est en marche. N'utilisez jamais le blender sans vérifier que le couvercle et son bouchon sont bien verrouillés. Après le mélange, attendez que les couteaux s'arrêtent complètement avant de retirer le couvercle ou le récipient/gobelet de la base du blender.**

1. L'interrupteur Marche/Arrêt se trouve sur le côté droit de la base. Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt pour le mettre en position Marche (I). Une fois le blender mis en marche, « Vitamix » s'affiche sur le panneau de commande. Ce symbole  s'affiche sur le panneau de commande lorsqu'aucun récipient n'est placé sur la base du blender.
2. Remplissez votre récipient selon votre recette ou l'ordre de remplissage ci-dessous.

### Grands récipients

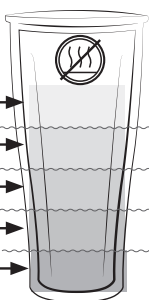


- Ingrédients glacés et congelés
- Fruits et légumes
- Légumes verts
- Aliments secs
- Liquides

Remarque : Les ingrédients pour gobelets se remplissent dans l'ordre inverse de celui pour les grands récipients.

**Ne mélangez PAS de liquides chauds dans la tasse de 0,6 L !**

### Tasse de 20 oz (0,6 L)

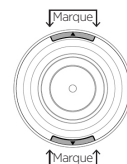


- Liquides
- Aliments secs
- Légumes verts
- Fruits et légumes
- Ingrédients glacés et congelés

3. Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Grands récipients - Placez le couvercle sur le récipient. Alignez une languette sur le couvercle avec le bec verseur du récipient pour assurer un bon alignement du couvercle et du joint. Mettez le couvercle en place jusqu'à ce que les deux languettes s'enclenchent sur le rebord du récipient. Insérez le bouchon du couvercle. Faites tourner le bouchon du couvercle dans le sens horaire pour le verrouiller.

- Tasses - Placez un joint sur le filetage au bas du socle du couteau. Le joint doit être installé uniformément autour du filetage. Repérez les deux flèches sur l'ensemble couteau. Vissez le socle du couteau sur la tasse dans le sens horaire et les flèches s'alignent avec les marques indiquées sur la tasse. NE serrez PAS de façon excessive.



4. Placez le récipient (ou la tasse et socle du couteau) sur la base du blender. La vitesse variable 1 s'affiche lorsqu'un récipient/gobelet est détectée et que le blender est prêt à fonctionner.

5. Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour utiliser la vitesse variable :
  - a. Tournez le sélecteur de vitesse variable dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la vitesse variable 1 s'affiche sur le panneau de commande.
  - b. Pour définir une durée de mélange, utilisez les icônes +/- des commandes.
  - c. Appuyez sur Marche/Arrêt. Les couteaux commenceront à tourner et la minuterie affichera la durée du mélange en minutes et en secondes.
  - d. Tournez le sélecteur de vitesse variable entre 1 et 10 pendant le mélange afin d'augmenter ou de réduire la vitesse des couteaux.
  - e. À la fin du mélange, tournez le sélecteur de vitesse variable dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la vitesse variable 1 s'affiche et appuyez sur Marche/Arrêt du mélange.

- Pour utiliser les programmes :

**Remarque : Le programme Soupes n'est pas disponible avec les gobelets. NE mélangez PAS de liquides chauds dans les gobelets.**

- a. Appuyez sur l'icône correspondant au programme désiré. (La durée et la vitesse variable par défaut du programme s'affichent sur le panneau de commande.)
- b. Appuyez sur Marche/Arrêt du mélange pour démarrer le programme. (Le blender s'arrête automatiquement à la fin du programme.) Appuyez sur Marche/Arrêt du mélange à tout moment pour arrêter le programme.

6. Si la préparation cesse de circuler :

- Grands récipients - Introduisez le pilon dans l'orifice du couvercle et remuez jusqu'à éliminer la poche d'air. Si cette méthode ne fonctionne pas, appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt pour arrêter le moteur. Retirez le récipient de la base du moteur et, à l'aide d'une spatule en caoutchouc, supprimez la bulle d'air des couteaux. Ajoutez du liquide si nécessaire. Remettez le couvercle et son bouchon. Replacez le récipient sur la base du blender et reprenez le mélange.
- Gobelets - Appuyez sur Marche/arrêt du mélange pour arrêter le moteur. Attendez que les couteaux cessent de tourner. Retirez la tasse et le socle du couteau de la base du blender. Retournez le gobelet. Dévissez le socle du couteau de la tasse. Mélangez les ingrédients. Ajoutez du liquide si nécessaire. Remettez le socle du couteau en place, placez-le sur la base du blender et reprenez le mélange.

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION:

1. Essuyez la base avec un chiffon humide tiède puis nettoyez-la avec un chiffon sec et doux. Lavez le récipient, les tasses, les couvercles, le bouchon couvercle et le pilon avec de l'eau chaude savonneuse. Rincez toutes les pièces. Essuyez avec un chiffon sec et doux.
2. Choisissez un espace sur le comptoir qui soit plane, sec et propre. Branchez le blender dans une prise à 3 broches mise à la terre.

**Remarque :** Votre récipient Vitamix est conçu pour être entièrement nettoyable sans avoir à enlever l'ensemble composé de l'écrou de retenue et des couteaux. NE tentez PAS de retirer l'ensemble composé de l'écrou de retenue et des couteaux du récipient. Nos procédures normales de nettoyage et de désinfection ou un cycle de lavage au lave-vaisselle assureront un nettoyage complet et minutieux de votre récipient et de ses composants. Si votre récipient est endommagé, ne l'utilisez pas. Contactez immédiatement le service client Vitamix.

## Entretien et nettoyage des grands récipients :

### Pour nettoyer :

1. Remplissez le récipient à moitié plein avec de l'eau chaude et ajoutez quelques gouttes de liquide vaisselle.
2. Refermez ou poussez le couvercle en 2 parties (avec son bouchon) en position verrouillée.
3. Effectuez l'une des procédures suivantes :
  - Vitesse variable :
    - a. Appuyez sur Start/Stop (Démarrer/Arrêter).
    - b. Augmentez progressivement la vitesse variable jusqu'au niveau 10.
    - c. Laissez tourner l'appareil pendant 30 à 60 secondes.
    - d. Alignede nouveau le repère de vitesse variable sur la vitesse variable 1.
  - Pour le modèle A3500i, appuyez sur l'icône Auto-nettoyage (🔄) pour sélectionner. Appuyez sur Marche/Arrêt. Une fois le cycle de nettoyage terminé, le programme s'arrêtera automatiquement.
4. Rincez et égouttez toutes les pièces.

### Pour désinfecter : (Eau de Javel) (Récipients de grand format)

1. Suivez les instructions de nettoyage ci-dessus.
2. Remplissez à moitié le récipient avec de l'eau et une cuillerée de café et demie d'eau de Javel.
3. Refermez ou poussez le couvercle en 2 parties (avec son bouchon) en position verrouillée.
4. Effectuez l'une des procédures suivantes :
  - Vitesse variable :
    - a. Appuyez sur Start/Stop (Démarrer/Arrêter).
    - b. Augmentez progressivement la vitesse variable jusqu'au niveau 10.
    - c. Laissez tourner l'appareil pendant 30 à 60 secondes.
    - d. Alignede nouveau le repère de vitesse variable sur la vitesse variable 1.
  - Pour le modèle A3500i, appuyez sur l'icône Auto-nettoyage (🔄) pour sélectionner. Appuyez sur Marche/Arrêt. Une fois le cycle de nettoyage terminé, le programme s'arrêtera automatiquement.
5. Laissez reposer le mélange dans le bol pendant 1 minute ½ supplémentaire.
6. Videz le mélange javellisé. Laissez sécher le bol à l'air libre. Ne rincez pas après désinfection.

### Pour désinfecter : (Vinaigre) (Récipients de grand format)

1. Suivez les instructions de nettoyage ci-dessus.
2. Préparez la solution au vinaigre : Pour le récipient de 64 onces (2 L), diluez 16 onces (473 ml) de vinaigre dans 16 onces (473ml) d'eau.
3. Refermez ou poussez le couvercle en 2 parties (avec son bouchon) en position verrouillée.
4. Effectuez l'une des procédures suivantes :
  - Vitesse variable :
    - a. Appuyez sur Start/Stop (Démarrer/Arrêter).
    - b. Augmentez progressivement la vitesse variable jusqu'au niveau 10.
    - c. Faites fonctionner l'appareil sur la vitesse variable de niveau 10 pendant 2 minutes complètes.
    - d. Alignede nouveau le repère de vitesse variable sur la vitesse variable 1. Appuyez sur Marche/Arrêt.
5. Laissez le mélange reposer dans le récipient pendant 3 minutes complètes supplémentaires. Le temps total de contact de la solution au vinaigre dans le récipient doit être égal à 5 minutes.
6. Videz la solution au vinaigre hors du récipient sur l'intérieur de la surface du couvercle en 2 parties. Renouvelez la procédure de désinfection une deuxième fois.
7. Laissez le récipient et le couvercle sécher à l'air libre. Ne rincez pas après désinfection. Si nécessaire, rincez immédiatement avant l'utilisation suivante.

### Couvercles, bouchon du couvercle, bague de centrage et pilon

Les pièces vont au lave-vaisselle. Si vous préférez, vous pouvez laver les pièces à l'eau savonneuse. Rincez bien à l'eau courante, puis séchez.

## Nettoyage en place : [Tasse de 20 oz (0,6L) ou récipient de 8 oz (240 ml)]

1. Remplissez à moitié le bol avec de l'eau et ajoutez-y quelques gouttes de liquide vaisselle. N'INSÉREZ PAS D'EAU CHAUDE DANS LE BLENDER.
2. Placez un joint sur le filetage au bas du socle du couteau. Le joint doit être installé uniformément autour du filetage. Vissez le socle du couteau sur la tasse dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit suffisamment serré.
3. Placez la tasse et le socle du couteau sur la base.
4. Appuyez sur Start/Stop (Démarrer/Arrêter). Augmentez progressivement la vitesse variable jusqu'au niveau 10.
5. Laissez tourner l'appareil pendant 30 à 60 secondes.
6. Alignede nouveau le repère de vitesse variable sur la vitesse variable 1. Appuyez sur Start/Stop (Démarrer/Arrêter).
7. Rincez et égouttez toutes les pièces.

### Pour désinfecter : (Eau de Javel) [Tasse de 20 oz (0,6 L) ou récipient de 8 oz (240 ml)]

1. Suivez les instructions de nettoyage ci-dessus.
2. Remplissez à moitié le bol avec de l'eau et une cuillerée à thé et demie d'eau de Javel. N'INSÉREZ PAS D'EAU CHAUDE DANS LE BLENDER.
3. Placez un joint sur le filetage au bas du socle du couteau. Le joint doit être installé uniformément autour du filetage. Vissez le socle du couteau sur la tasse dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit suffisamment serré.
4. Placez la tasse et le socle du couteau sur la base.
5. Appuyez sur Start/Stop (Démarrer/Arrêter).
6. Augmentez progressivement la vitesse variable jusqu'au niveau 10.
7. Laissez tourner l'appareil pendant 30 à 60 secondes.
8. Alignede nouveau le repère de vitesse variable sur la vitesse variable 1. Appuyez sur Start/Stop (Démarrer/Arrêter).
9. Laissez reposer le mélange dans le bol pendant 1 minute ½ supplémentaire.
10. Videz le mélange javellisé. Laissez sécher le bol à l'air libre. Ne rincez pas après désinfection.

### Pour désinfecter la tasse de 20 oz (0,6 L) ou le récipient de 8 oz (240 ml) avec du vinaigre (acidité minimale de 5 %) :

**Remarque :** Si l'acidité est plus importante, la quantité d'eau peut être augmentée pour obtenir une solution minimale de 2,5 %.

Par exemple, pour obtenir 10 % d'acidité, utilisez 1 volume de vinaigre et 3 d'eau.

1. Suivez les instructions de nettoyage ci-dessus.
2. Remplissez le récipient de 5 oz (0,15 L) d'eau et 5 oz (0,15 L) de vinaigre blanc (2 oz [0,06 L] d'eau et 2 oz [0,06 L] de vinaigre blanc). N'INSÉREZ PAS D'EAU CHAUDE DANS LE BLENDER.
3. Placez un joint sur le filetage au bas du socle du couteau. Le joint doit être installé uniformément autour du filetage. Vissez le socle du couteau sur la tasse dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit suffisamment serré. Placez la tasse et le socle du couteau sur la base.
4. Utilisez la vitesse variable :
  - a. Appuyez sur Start/Stop (Démarrer/Arrêter).
  - b. Augmentez progressivement la vitesse variable jusqu'au niveau 10.
  - c. Faites fonctionner l'appareil pendant 60 secondes.
  - d. Alignede nouveau le repère de vitesse variable sur la vitesse variable 1. Appuyez sur Start/Stop (Démarrer/Arrêter).
5. Laissez reposer le mélange dans le récipient pendant 4 minutes supplémentaires (5 minutes de contact au total).
6. Videz le mélange au vinaigre. Laissez sécher le bol à l'air libre. Ne rincez pas après désinfection.

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Pour éviter toute blessure ou tout dommage.

Pour éviter une activation accidentelle, éteignez et débranchez le blender avant de le nettoyer.

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque d'électrocution.

Débranchez toujours le blender avant de nettoyer sa base ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

N'immergez pas la base du blender dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Le non-respect des instructions fournies peut provoquer un risque d'électrocution, voire la mort.

## Base du blender

1. Éteignez et débranchez le blender.
2. Lavez la partie externe avec une éponge ou un chiffon doux humide, rincé avec une solution légère de liquide vaisselle et d'eau chaude. N'immergez pas la base du moteur dans l'eau. Vous pouvez retirer le tampon de centrage pour un nettoyage plus méticuleux.
3. Séchez immédiatement toutes les surfaces et essuyez-les avec un chiffon doux.

**Appareil garanti 10 ans dans son intégralité****1. ENREGISTREMENT DU PRODUIT.**

Vous pouvez enregistrer votre produit en ligne sur [vitamix.com/warranty](http://vitamix.com/warranty) ; ou en appelant notre service client au +1 800 848-2649 ou au +1 440 235-4840. Si vous n'enregistrez pas l'appareil que vous avez acheté, vos droits au titre de la garantie n'en seront pas limités. Cependant, enregistrer votre achat permettra à Vitamix de mieux répondre à vos besoins en matière de service client.

**2. QUI PEUT BÉNÉFICIER DE LA GARANTIE ?**

Cette garantie est offerte par Vitamix au propriétaire de ce blender pour usage personnel seulement. Cette garantie ne s'applique pas aux produits utilisés à des fins commerciales, de location ou de revente. En cas de changement de propriété du Blender au cours de la période de 10 ans, veuillez mettre à jour les informations concernant le propriétaire sur [vitamix.com](http://vitamix.com).

**3. CE QUI EST COUVERT.**

Vitamix garantit au propriétaire que si ce Blender (**un « Blender » se compose d'une embase moteur et de tout récipient, couvercle et pilon achetés ensemble**) présente une défaillance, dans les 10 ans à compter de la date d'achat, en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication, ou à la suite d'une usure normale résultant d'un usage domestique, Vitamix réparera le Blender ou le composant du Blender défaillant gratuitement dans les 30 jours suivant la réception du blender retourné.

Si, à la seule discrétion de Vitamix, le Blender ou le composant du Blender défaillant n'est pas réparable, Vitamix optera entre (A) remplacer le blender gratuitement ou (B) rembourser le prix d'achat total au propriétaire, à moins que Vitamix reçoive un avis écrit du propriétaire précisant sa préférence.

**4. CE QUI N'EST PAS GARANTI.**

La présente garantie ne s'applique pas aux Blenders utilisés dans le commerce ou dans des applications non domestiques. La présente garantie ne couvre pas les changements d'apparence qui n'altèrent pas la performance, comme la décoloration ou les effets consécutifs à l'utilisation d'abrasifs ou de nettoyeurs, ou l'accumulation d'aliments. La présente garantie n'est valide que si le Blender est utilisé et entretenu selon les instructions, les avertissements et les consignes de sécurité contenues dans le manuel de l'utilisateur.

**Récipients : Le mélange de certaines herbes et épices dans le récipient/gobelet affectera l'apparence du récipient/gobelet et peut causer une usure prématurée des couteaux. Toute trace de sable ou d'herbes grossières et abrasives entraînera également une usure prématurée des couteaux. Les herbes étant susceptibles de contenir des huiles volatiles, le récipient/gobelet risque de conserver ces huiles, à l'origine d'une décoloration permanente.**

Vitamix n'est pas responsable du coût engendré par des réparations non autorisées au titre de la garantie.

**LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU LE REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT CONSTITUENT LES RECOURS EXCLUSIFS DE L'ACHETEUR ET LA SEULE RESPONSABILITÉ DE VITAMIX AU TITRE DE CETTE GARANTIE. AUCUN EMPLOYÉ OU REPRÉSENTANT DE VITAMIX N'EST AUTORISÉ À ÉTENDRE LA GARANTIE OU À APPORTER DES MODIFICATIONS À CETTE GARANTIE EN CRÉANT DES CONTRAINTES POUR VITAMIX. DE MÊME, L'ACHETEUR NE DOIT PAS PRENDRE EN COMPTE DES DÉCLARATIONS DE CETTE NATURE ÉMANANT D'UN EMPLOYÉ OU D'UN REPRÉSENTANT DE VITAMIX. VITAMIX NE SERA EN AUCUN CAS, QUE CE SOIT EN RAISON D'UN CONTRAT, D'UNE INDEMNITÉ, D'UNE GARANTIE, D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), DE LA RESPONSABILITÉ OBJECTIVE OU DE TOUT AUTRE ÉLÉMENT, RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE PARTICULIER, INDIRECT, ACCIDENTEL OU CONSÉCUTIF, NOTAMMENT, MAIS SANS LIMITATION, LA PERTE DE PROFITS OU DE REVENUS.**

Certains états n'autorisent pas les limitations de garantie. Dans ces états, les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. En dehors des États-Unis et du Canada, d'autres garanties peuvent s'appliquer.

**5. CE QUI ANNULE LA PRÉSENTE GARANTIE.**

Toute utilisation excessive, négligente, altération du Blender, exposition à des conditions anormales ou extrêmes, ou tout manquement aux instructions de ce manuel annulera la présente garantie.

La garantie s'annule également si des réparations du Blender ou de tout composant du Blender sont effectuées par une personne autre que Vitamix ou qu'un prestataire de services Vitamix autorisé, ou si tout composant d'un Blender soumis à la présente garantie est utilisé en combinaison avec une embase moteur ou un récipient qui n'est pas expressément autorisé(e) par Vitamix.

**6. COMMENT OBTENIR UNE AUTORISATION DE RETOUR EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE ?**

Dans le cas où vous avez besoin d'un entretien ou d'une réparation, veuillez appeler le service client Vitamix au +1 800 848 2649 ou au +1 440 235 4840. Vous devrez préciser la date d'achat et présenter une preuve d'achat pour tout blender qui n'a pas été enregistré auprès de Vitamix. Pour les blenders couverts par la présente garantie, un numéro d'autorisation de retour vous sera fourni, ainsi que des instructions d'expédition à jour et une étiquette d'enlèvement pour retour prépayée. Vitamix prendra en charge les frais de livraison standard en cas de retour d'un Blender pour entretien et réparation dans le cadre de la garantie, ainsi que le retour du Blender à votre adresse après la réparation ou le remplacement en vertu de la garantie. L'acheteur prend en charge les frais liés à des modes de livraison particuliers.

Aux États-Unis et au Canada, cette garantie est honorée directement par l'intermédiaire de Vita-Mix Corporation.

**États-Unis**

Vita-Mix Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, Ohio 44138-2199  
+1 800 848-2649  
[service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com)

**Canada**

Vita-Mix Corporation  
200-1701 Shepherd Street East  
Windsor, Ontario N8Y 4Y5  
+1 800 848-2649  
[service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com)

Vous serez considéré comme ayant accepté le produit retourné « tel quel » lors de la livraison à moins que vous avisiez Vitamix de n'importe quel problème, y compris des dommages d'expédition, dans les 48 heures après la livraison.

# CONTACTS INTERNATIONAUX

<b>EUROPE</b>	<b>FINLANDE</b>	<b>MONTÉNÉGRO</b>	<b>SLOVAQUIE</b>	<b>AFRIQUE ET MOYEN-ORIENT</b>
<b>BELGIQUE</b>	Primulator Oy	Enzita d.o.o.	Settour Slovakia spol. s r.o.	<b>AFRIQUE DU SUD</b>
Dalçq SA	Työpajankatu 10A	Podgorica, 1000	Lazaretská 29	CONGLOMUS CC T/A
86 rue de Hainaut	FI- 00580 Helsinki	Monténégro	811 09 Bratislava	HEALTHMAKERS
6180 Courcelles	Finlande	Tél. : +381 (0) 65 21 550 65	Slovaquie	9 Hoog Street
Belgique	Tél. : (+358) 972 60622	www.Enzita.me	Tél. : +421 2 52932868-9	Utrecht
Tél. : +32 (0) 19 63 38 33	www.theblender.fi	info@enzita.me	amatko@settour.sk	ZA
www.theblender.be				Tél. : +(27) 34 331 4824
<b>BOSNIE</b>	<b>ITALIE</b>	<b>PAYS-BAS</b>	<b>SUÈDE</b>	www.healthmakers.co.za
<b>HERZÉGOVINE</b>	KÜNZI S.p.A.	MultiBrands Marketing	Hardemogatan 7	sales@healthmakers.co.za
Enzita d.o.o.	Via L. Ariosto,	& Sales BV	S-124 67 Bandhagen	
Pave Radana br. 15	19 - I - 20091 Bresso (MI)	Heereweg 337-A	Suède	<b>ISRAËL</b>
Banja Luka, 78000	Italie	2161 BL Sassenheim	Tél. : (+46) 08-570 347 77	New Horizon
Bosnie-Herzégovine	Tél. : (+39) 02 61 45 16 1	Pays-Bas	www.theblender.se	Maskit 27
Tél. : + 387 (0) 66 117 188	Fax : (+39) 02 66 500 553	Tél. : +31 (0) 252 241240		Herzlia 46733
www.Enzita.ba	www.kunzi.it	Fax : +31 (0) 252 241244		Israël
info@enzita.ba	nfo@kunzi.it	info@multibrands.nl		Tél. : (+972) 9 9576422
	<b>EUROPE DE L'EST</b>	<b>NORVÈGE</b>		Tél. : (+972) 1 700 70 2009
<b>BULGARIE</b>	Hollaender Elektro	Lindenbaum Agenturer AB		www.newhorizon.co.il
Enzita EOOD	GmbH & Co.KG	Hardemogatan 7		<b>BAHREÏN, KOWEÏT,</b>
Simeonovsko shose 33	Flinschstrasse 35,	S-124 67 Bandhagen		<b>OMAN, QATAR,</b>
Sofia, 1000	60388 Frankfurt	Suède		<b>ET ARABIE SAOUDITE</b>
Bulgarie	Allemagne	Tél. : +(46) 857.034.777		<b>4Homes FZCO</b>
Tél. : + 389 (0) 76 487 171	Tél. : +49 69 4990131	www.theblender.se		<b>PO Box 61379, Dubaï EAU</b>
www.Enzita.bg	gmbh@hollaender-elektro.de	info@theblender.se		Tél. : +971 4 3807611
info@enzita.bg				Fax : +971 4 387612
	<b>ISLANDE</b>	<b>POLOGNE</b>		4homes@4homes.ae
<b>CROATIE</b>	Kaelitaekni Ltd.	Logo S.C.		www.tavolashop.com
Enzita d.o.o.	Rauðagerði 25	Ul. Kraszowicka 81		<b>ÉMIRATS</b>
Avenija Dubrovnik 15	108 Reykjavik	58-100 Świdnica		<b>ARABES UNIS</b>
Zagrebački velesajam	Islande	Pologne		Vitality General
(Kineski paviljon)	Tél. : (+49) 89 864987 0	Tél. : (+48) 71735 66 60		Trading LLC
Zagreb, 10020	www.cooltech.is	www.bestblender.pl		PO Box 73265
Croatie	<b>LITUANIE</b>	info@bestblender.pl		Dubaï
Tél. : +385 (0) 99 81 59 050	Zaliavalgis.lt	<b>ROUMANIE</b>		Émirats Arabes Unis
www.Enzita.hr	Dovanu stotele UAB	Quark S.R.L.		Tél. : +971 (0) 561089662
info@enzita.hr	Pamenkalnio g. 1	Str. Mizil 2B, Sector		www.vitality.ae
<b>RÉPUBLIQUE TCHÈQUE</b>	01116 Vilnius,	3032265 Bucarest		info@vitality.ae
Traminal s.r.o.	Lituanie	Roumanie		4Homes FZCO
Kaprova 42/14	Tél. : (+370) 52611011	Tél. : (+40) 21 345 1725		PO Box 61379, Dubaï EAU
11000 Praha 1	Tél. : (+370) 61562740	www.BeOrganic.ro		Tél. : +971 4 3807611
République tchèque	www.zaliavalgis.lt	office@quark.com.ro		Fax : +971 4 387612
Tél. : + 420 773 753 333	info@zaliavalgis.lt	<b>SERBIE</b>		4homes@4homes.ae
www.atranet.cz	<b>LUXEMBURG</b>	Enzita d.o.o.		www.tavolashop.com
<b>DANEMARK</b>	Dalçq SA	Leposave Vujošević 11/14		<b>AUSTRALIE ET</b>
High on Life ApS	86 rue de Hainaut	Beograd, 11000		<b>NOUVELLE-ZÉLANDE</b>
Bakkelyvej 2	6180 Courcelles	Serbie		Vitamix ANZ Pty Limited
8680 Ry	Belgique	Tél. : +381 (0) 65 21 550 65		167 King St
Danemark	Tél. : +32 (0) 19 63 38 33	www.Enzita.rs		Newcastle NSW2300
Tél. : (+45) 42 78 32 76	www.theblender.be	info@enzita.rs		Australie
info@highonlife.dk	<b>MACÉDOINE</b>	<b>ESPAGNE</b>		Tél. : 1-800-766437 (AUS)
<b>FRANCE</b>	Nutri Vita	CONASI		Tél. : 050-853-0697 (NZ)
Wismer S.A.	Mile Pop Jordanov 23a/51000	Carlos V n°4 Bajos		www.vitamix.com.au
Zone Inova 3000 - allée n° 5	Skopje	23680 Alcalá la Real (Jaén)		www.vitamix.co.nz
88150 Thaon les Vosges	Macédoine	Espagne		
France	Tél. : (+389) 70 272 072	Tél. : (+34) 953 10 25 60		
Tél. : +33 (0)3 29 82 27 71	www.vitamix.mk	www.conasi.eu		
www.wismer.fr		info@conasi.eu		